

1829/2025/DZ/VED9504/ZMK

## Kúpna zmluva pre predaj jazdeného motorového vozidla

Číslo zmluvy: 15022501079

### Zmluvné strany

#### Predávajúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Hedin Automotive Košice s. r. o.

Dopravná 5

040 01 Košice 1

Spoločnosť je zapísaná v OR:

Spoločnosť je zapísaná v OR/ČOP: Obchodný register Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vložka č.: 11642/V

Zastúpený

Pavol Snopek,

IČO:

36198595

DIČ:

2020060130

IČ DPH:

SK2020060130

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

#### Kupujúci :

Obchodné meno/meno a priezvisko:

Sídlo/adresa trvalého pobytu:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50

042 48 Košice

IČO/dátum narodenia:

36570460

DIČ:

2020063518

IČ DPH:

SK2020063518

Štatutárny orgán:

Ing. Stanislav Prcúch

e-mail:

### I. Predmet zmluvy a kúpy

Predmetom kúpnej zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k jednotlivo určenému predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán. Predmetom kúpy je jazdené motorové vozidlo s príslušenstvom tu uvedené:

Auftrag:

Číslo podvozku:

Značka/typ/model:

Lak/farba:

Dátum prvého prihlásenia podľa OEV časť II:

Osvedčenie o TK:

Osvedčenie o EK:

Počet km pri podpise KZ:

Záruka výrobcu:

Zmluva o podmienkach poskytovania produktu "Záruka MBSK+"

Iný typ záruky/produktu:

Bezplatný servis:

Vady, poškodenia, mimoriadne okolnosti servisnej histórie označené predávajúcim, ktoré nie sú uvedené v prílohách, na ktoré sa vzťahuje zľava z kúpnej ceny:

Čas plnenia /termín dodania predmetu kúpy:

Mercedes-Benz Sprinter 314 CDI FHS/43 valník

Artikweij

10.10.2017

103000

10. 10. 2022 / 75000 km

14. 6. 2027 / 1000000 km

Drobné škrabance po obvode karosérie

## Kúpna zmluva pre predaj jazdeného motorového vozidla

Číslo zmluvy: 15022501079

### II. Kúpna cena

1. Výška kúpnej ceny je stanovená dohodou zmluvných strán k Času plnenia a predstavuje 15 790,74 EUR vrátane DPH, t.j. 12 838,00 EUR plus DPH 2 952,74 EUR. Kúpna cena vychádza zo stavu jazdeného vozidla v Čase plnenia, jeho opotrebenia, počtu najazdených kilometrov, zjavných väd či prípadného poškodenia vozidla a vykonanej servisnej prehliadky. Kúpna cena je konečná, indexové, inflačné, iné nákladové klauzuly sa neuplatňujú.
2. V prípade, ak je kúpna cena vyjadrená v daňovom doklade ako kúpna cena s uvedením dohodnutej výšky zľavy z kúpnej ceny, platí na základe dohody zmluvných strán, že zľava z kúpnej ceny je predávajúcim poskytnutá vo vzťahu k/s prihladením na vady, poškodenia, mimoriadne okolnosti servisnej histórie označené predávajúcim v jednotlivých prílohách k zmluve a súčasne v tejto zmluve a vo vzťahu k týmto nie je kupujúci ďalej oprávnený uplatňovať voči predávajúcemu nároky zo zodpovednosti za vady predanej veci.
3. Predávajúcim je oprávnený požadovať a kupujúci je povinný zaplatiť preddavok na kúpnu cenu vo výške určenej predávajúcim. Podkladom pre zaplatenie preddavku je zálohová faktúra predávajúceho s tam uvedeným dátumom splatnosti. Kupujúci obdrží faktúru k prijatej platbe preddavku. Preddavok bude zúčtovaný na kúpnu cenu v konečnej faktúre na kúpnu cenu vozidla.
4. Kúpna cena vozidla resp. jej zostávajúca časť je splatná pred zdaniateľným plnením/dodaním/prevzatím vozidla kupujúcim. Podkladom pre zaplatenie kúpnej ceny je zálohová faktúra predávajúceho s tam uvedeným dátumom splatnosti. Kupujúci obdrží faktúru k prijatej zálohovej platbe. Konečnú faktúru na kúpnu cenu vozidla obdrží kupujúci spolu s protokolom o odovzdaní a prevzatí vozidla.
5. Ak sa kupujúci dostane do omeškania so zaplatením kúpnej ceny alebo jej časti, je predávajúcim oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
6. Úhradou kúpnej ceny alebo jej časti sa rozumie pripísanie dohodnutej sumy v plnej výške na určený účet/účty.

### III. Dodanie predmetu kúpy, miesto a čas plnenia

1. Miestom plnenia/dodania predmetu kúpy s príslušenstvom je sídlo/miesto podnikania/prevádzkareň predávajúceho (EXW – ex works). Náklady spojené s dodaním/odovzdaním predmetu kúpy s príslušenstvom znáša predávajúcim. Náklady spojené s prevzatím predmetu kúpy znáša kupujúci.
2. Čas plnenia /termín dodania predmetu kúpy s príslušenstvom kupujúcemu je stanovený vyššie, dohodou zmluvných strán.
3. Odovzdanie predmetu kúpy. O dodaní a prevzatí predmetu kúpy vrátane príslušenstva podpisujú zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí (bez ohľadu na presné označenie protokolu). V prípade pochybností sa za dátum odovzdania a prevzatia predmetu kúpy považuje dátum podpísania protokolu, ak nie je ďalej uvedené inak. Ak je kupujúci v omeškaní s vrátením vozidla podľa zmluvy uvedenej v Preambule predávajúcemu, považuje sa za dodanie vozidla ako tovaru, t.j. za prevod práva nakladať s vozidlom ako s hmotným majetkom na kupujúceho moment, kedy nastal Čas plnenia, a to bez ohľadu na to, že v súlade s touto zmluvou nedošlo k samostatnému protokolárnemu odovzdaniu vozidla z dôvodu omeškania kupujúceho s vrátením vozidla.
4. Odovzdanie príslušenstva. Predávajúcim je povinný dodať kupujúcemu po úhrade kúpnej ceny predmetu kúpy aj kompletne príslušenstvo, a to najmä doklady potrebné na užívanie a zaevidovanie vozidla (najmä osvedčenie o evidencii vozidla časť I a II, potvrdenie o povinnom zmluvnom poistení).
5. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho momentom protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu kúpy na kupujúceho alebo momentom, keď sa kupujúcemu umožnilo nakladať s predmetom kúpy a kupujúci predmet kúpy z dôvodu vlastného omeškania neprevzal.
6. Ak bol predmet kúpy odovzdaný kupujúcemu pred zaplatením dohodnutej kúpnej ceny, prechádza vlastnícke právo k predmetu kúpy na kupujúceho až zaplatením dohodnutej kúpnej ceny v plnej výške (výhrada vlastníckeho práva), bez ohľadu na moment protokolárneho odovzdania predmetu kúpy kupujúcemu a/alebo bez ohľadu na evidenčné úkony realizované na príslušnom dopravnom inšpektoráte.

## Kúpna zmluva pre predaj jazdeného motorového vozidla

**Číslo zmluvy: 15022501079**

7. Po prevode vlastníckeho práva je predávajúci povinný v zákonom stanovenej lehote, na náklady kupujúceho, zabezpečiť oznámenie zmeny vlastníka vozidla a prevod držby vozidla orgánu Policajného zboru SR a umožniť, aby bol ako vlastník a držiteľ vozidla do dokladov k vozidlu zapísaný kupujúci. Kupujúci je oprávnený splnomocniť predávajúceho na všetky právne úkony spojené s vykonaním zmeny v zákonnej evidencii motorových vozidiel - s oznámením zmeny vlastníka vozidla a oznámením prevodu držby vozidla orgánu Policajného zboru SR, a to udelením písomnej plnej moci s úradne osvedčeným podpisom oprávneného zástupcu kupujúceho.
8. Na osobu, na ktorú sa držba vozidla previedla, prechádzajú práva a povinnosti držiteľa vozidla vykonaním zápisu prevodu držby vozidla do osvedčenia o evidencii časť II príslušnému orgánu policajného zboru. Ak vlastník vozidla, držiteľ vozidla alebo osoba, predmetom činnosti ktorej je predaj vozidiel evidovaných v Slovenskej republike, požiadala o prevod držby vozidla prostredníctvom elektronickej služby, na osobu, na ktorú sa držba vozidla previedla, prechádzajú práva a povinnosti držiteľa vozidla dnom automatizovaného oznámenia vykonania tejto zmeny príslušným orgánom policajného zboru.

#### IV. Vyhlásenia

1. Kupujúci potvrdzuje, že v rámci predzmluvných rokovanií s predávajúcim nebolo podstatným spôsobom narušené jeho ekonomické správanie sa, že zo strany predávajúceho neboli aplikované žiadne neprimerané vplyvy, žiadne klamlivé ani agresívne obchodné praktiky, ktoré by významne obmedzili schopnosť kupujúceho urobiť kvalifikované rozhodnutie, a to najmä obťažovanie, nátlak vrátane použitia fyzickej sily alebo iný neprimeraný vplyv, a že predávajúci v plnom rozsahu dodržal zásadu rovnakého zaobchádzania.
2. Kupujúci potvrdzuje, že predávajúci voči nemu nekonal v rozpore s dobrými mravmi, správanie predávajúceho a jeho zástupcov nevykazovalo žiadne znaky diskriminácie alebo vybočenia z pravidiel morálky, nemalo by prívodiť žiadnu ujmu kupujúcemu, kupujúci nebol uvedený žiadnym spôsobom do omylu.
3. Kupujúci potvrdzuje, že rozhodnutie o obchodnej transakcii podľa kúpnej zmluvy bolo prijaté na základe úplného dostatku informácií, rozhodnutie je jeho slobodným a kvalifikovaným rozhodnutím, že sloboda výberu predmetu kúpy nebola žiadnym spôsobom zo strany predávajúceho negatívnym spôsobom ovplyvnená/ obmedzená.
4. Kupujúci potvrdzuje, že sa sám aktívne informoval a súčasne bol predávajúcim pred uzavretím kúpnej zmluvy ako aj pri predaji/pri uzatvorení zmluvy jasne, jednoznačne, presne a pravdivo informovaný o celej obchodnej transakcii, o hlavných vlastnostiach, parametroch, náležitostiach predmetu kúpy, jeho povahe, hlavných znakoch, tieto mu v plnom rozsahu bez výhrad vyhovujú, o spôsobe použitia a údržby predmetu kúpy, o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, ďalej o tom, ako a za akých podmienok predmet kúpy kupuje, o podmienkach stanovenia výšky kúpnej ceny, spôsobe jej zaplatenia, o dodacích podmienkach, o uplatnení všetkých práv kupujúceho zo záväzkového vzťahu vo vzťahu k predmetu kúpy, o zodpovednosti predávajúceho za vady, o existencii a podrobnostiach záruky, o potrebe garančného servisu, používaní náhradných dielov, o postupoch uplatňovania a vybavovania reklamácií, sťažností a podnetov spotrebiteľov.
5. Kupujúci berie na vedomie, že predávajúci nie je povinný posudzovať a nezodpovedá za vhodnosť využitia predmetu kúpy na účel stanovený/predpokladaný kupujúcim.
6. Zmluvné strany si nezamieľali ani neopomenuli žiadne podstatné informácie ani iné údaje ohľadom skutočností uvedených v tomto článku. Kupujúci, v súlade s vyššie uvedeným, podpisom kúpnej zmluvy potvrdzuje, že pri jej uzatváraní nekoná v omyle ohľadom žiadnej zo skutočností vrátane vlastností predmetu kúpy, ktoré boli a sú pre neho rozhodujúce pre uzatvorenie zmluvy.
7. Kupujúci potvrdzuje, že kúpna zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú a jedinú dohodu o vlastnostiach, účele a akosti predmetu kúpy/úplné plnenie, a že pri špecifikácii predmetu kúpy v kúpnej zmluve neprezentoval záujem o/ neodkazoval na osobitné vlastnosti, účel a akosť predmetu kúpy prezentované v akejkoľvek verejne prístupnej forme, najmä reklamou, propagáciou a označením tovaru.
8. Kupujúci/spotrebiteľ potvrdzuje, že ho predávajúci oboznámil so všetkými právami spotrebiteľa najmä nasledujúcimi: právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, právo na uplatnenie reklamácie, podmienky a spôsob reklamácie, kde možno reklamáciu uplatniť, vykonávanie záručných opráv, právo na náhradu škody, právo na informácie, na ochranu zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a právo na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.
9. Kupujúci potvrdzuje, že sa v rámci dostupných databáz oboznámil s technickým stavom a servisnou históriou vozidla ku dňu podpísania kúpnej zmluvy.

## V. Zodpovednosť za vady

# Kúpna zmluva pre predaj jazdeného motorového vozidla

**Číslo zmluvy: 15022501079**

1. Vada, za ktorú predávajúci zodpovedá, má svoje príčiny vo výrobe, v použitých surovinách alebo materiáloch, v technológii výroby.
2. Za vadu jazdeného vozidla sa považuje len neexistencia takej vlastnosti jazdeného vozidla, ktorá sa u jazdeného vozidla určitého druhu, veku a ceny všeobecne predpokladá/môže predpokladať, a v dôsledku ktorej je možnosť využitia jazdeného vozidla podstatne znížená.
3. Bežné opotrebenie. Bežné opotrebenie jazdeného motorového vozidla/časti vozidla, ku ktorému došlo predchádzajúcim používaním, a ku ktorému následne dochádza po prevzatí vozidla kupujúcim, nie je vadou. Ak je životnosť určitej časti predaného vozidla kratšia ako záručná doba, nie je vadou predaného vozidla, ak pri obvyklom užívaní dôjde k celkovému opotrebeniu tejto časti vozidla skôr, než uplynie záručná doba. Zodpovednosť za vady ani záruka sa nevzťahujú na predchádzajúce a následné bežné opotrebenie.
4. Vadou jazdeného vozidla nie je situácia, ak bol predmet kúpy poškodený následkom dopravnej nehody/škodovej udalosti a tento bol následne uvedený do pôvodného stavu opravou autorizovaným servisom a/alebo certifikovaným miestom opravy.
5. Predávajúci nezodpovedá za vady predmetu kúpy, o ktorých kupujúci v čase prevzatia predmetu kúpy vedel alebo s prihliadnutím na okolnosti, za ktorých bol predmet kúpy odovzdaný a prevzatý, musel vedieť, okrem prípadu, ak sa vady týkajú takých vlastností predmetu kúpy, ktoré mal mať predmet kúpy vyslovene podľa kúpnej zmluvy. Jedná sa najmä o vady, poškodenia, mimoriadne okolnosti servisnej histórie označené predávajúcim v jednotlivých prílohách k zmluve a súčasne v tejto zmluve.
6. Zodpovednosť predávajúceho za vady nie je daná, ak tieto vady boli spôsobené po prechode nebezpečenstva škody na tovare vonkajšími udalosťami a nespôsobil ich predávajúci alebo osoby, s ktorých pomocou predávajúci plnil svoj záväzok, alebo ak boli spôsobené v príčinnej súvislosti s porušením povinností kupujúceho.
7. Kupujúci je povinný pri prevzatí predmetu kúpy od predávajúceho, v prítomnosti predávajúceho, predmet kúpy dôkladne prezrieť, v opačnom prípade je oprávnený uplatniť nároky zo zjavných väd/z väd zistiteľných pri obhliadke len v prípade, ak preukáže, že predmet kúpy mal tieto vady v čase jeho prevzatia kupujúcim. Vady zistené pri obhliadke budú uvedené v protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy. Kupujúci reklamuje vady zistené pri obhliadke podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy. Kupujúci berie na vedomie, že bez realizácie preberacieho konania nie je možné zjavné vady predmetu kúpy vytknúť.
8. Kupujúci je povinný zistené vady bezodkladne oznámiť predávajúcemu, inak predávajúci nezodpovedá za zhoršenie alebo nové vady predmetu kúpy, ktoré vznikli v dôsledku zistených väd v dobe od ich zistenia až po ich oznámenie predávajúcemu.
9. Podmienkou posúdenia a vybavenia reklamácie väd predmetu kúpy je bezpodmienečné predloženie dokladu o odbornej montáži dielu/odbornej inštalácii výrobcom predpísaným spôsobom a súčasne absencia akejkoľvek manipulácie/montáže/demontáže/zmien na predmete kúpy od momentu zistenia vady kupujúcim/tretou osobou až do momentu riadneho uplatnenia reklamácie. Kupujúci berie na vedomie, že nedodržanie týchto základných podmienok uplatnenia reklamácie objektívne znemožňuje predávajúcemu posúdenie a vybavenie reklamácie. Kupujúci sa zaväzuje o týchto podmienkach informovať aj tretie osoby. Pri nedodržaní tu opísaných podmienok bude reklamácia predávajúcim zamietnutá. Predávajúci nezodpovedá za vady tovaru, náhradných dielov ani príslušenstva, ktoré kupujúcemu poskytol dodávateľ odlišný od predávajúceho. Predávajúci nezodpovedá za vady servisných služieb (montáž, oprava, úprava, údržba), ktoré kupujúcemu poskytol dodávateľ odlišný od predávajúceho. Predávajúci nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne na vozidle v priamej príčinnej súvislosti s rozhodnutím kupujúceho objednať tovar, náhradné diely, príslušenstvo, servisné služby u dodávateľa odlišného od predávajúceho.

## VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Je vyhotovená v 2 (dvoch) exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, každá zmluvná strana obdrží jeden.
2. Na kúpnu zmluvu sa súčasne vzťahujú, sú inkorporované a pre tieto platia ako záväzné aj obchodné podmienky predávajúceho – Všeobecné predajné podmienky pre predaj jazdených motorových vozidiel. VPP ďalej upravujú práva a povinnosti zmluvných strán. Individuálne a odlišne dohodnuté ustanovenia kúpnej zmluvy majú prednosť pred príslušnými ustanoveniami VPP. Kupujúci podpisom zmluvy potvrdzuje, že si VPP vopred prečítal a s týmito v plnom rozsahu súhlasí.
3. Jednotlivé ustanovenia kúpnej zmluvy môžu byť zmenené, resp. zrušené iba písomnou formou a po dohode oboch zmluvných strán.



# Kúpna zmluva pre predaj jazdeného motorového vozidla

Číslo zmluvy: 15022501079

4. V súlade s článkom 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 593/2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) / § 9 ods. 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v znení neskorších predpisov sa budú právne vzťahy založené touto zmluvou alebo vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou sa spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky.
5. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú medzi stranami v spojení s touto zmluvou, vrátane akýchkoľvek otázok týkajúcich sa jej porušenia, zrušenia, existencie, vyhotovenia, platnosti a práv v rámci rámcovej kúpnej zmluvy, budú primárne riešené zmierom a v dobrej viere, následne v zmysle ustanovení tohto článku.
6. V súlade s článkom 25 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Brusel I) / § 37e ods. 1 o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v znení neskorších predpisov je na riešenie akýchkoľvek sporov súvisiacich s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, účinnosť a výklad daná právomoc súdov Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že kúpna zmluva vrátane príloh je pre ne jasná, určitá, zrozumiteľná, zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu vrátane príloh si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

8. Neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy sú/budú prílohy:

Príloha č. 1: VPP

Príloha č. 2: Protokol o odovzdaní a prevzatí vozidla k Času plnenia

Príloha č. 3: Plná moc kupujúceho

Príloha č. 4: Protokol o technickom stave vozidla

Príloha č. 5: ODO Pass zo dňa

Príloha č. 6: AudaHistory Report Solera zo dňa

Príloha č. 7: EVA Informácie o vozidle - údaje o vozidle a, SA kódy, záruka/servis, história závad zo dňa

Príloha č. 8: Xentry Servisní pamäť zo dňa

Príloha č. 9: Digitálna servisná správa/história zo dňa

Príloha č. 10: Fotodokumentácia zo dňa

Príloha č. 11: Zmluva o podmienkach poskytovania produktu "Záruka MBSK+"

Príloha č. 12: Iný typ záruky/produktu do

Príloha č. 13: Zmluva o bezplatnom servise

Áno

Áno

Nie

Nie

Nie

Nie

Nie

Nie

Nie

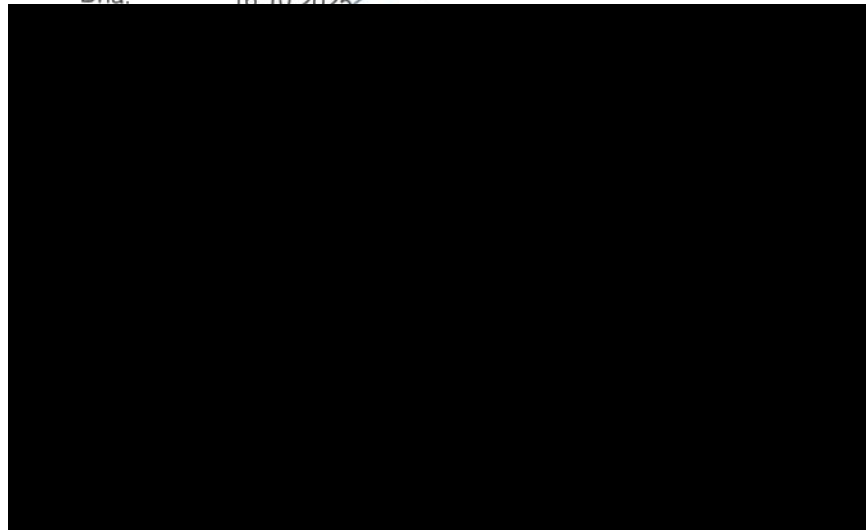
Nie

Nie

Áno

Nie

Dňa: 16.10.2025



Strana 5

## ODOVZDÁVACÍ-PREBERACÍ PROTOKOL

Dodávateľ:

Hedin Automotive Košice s. r. o.

Dopravná 5

040 01 Košice 1

Slovensko

IČO: 36198595

IČ DPH: SK2020060130

DIČ: 2020060130

Telefón:

Telefax:

Dátum prebratia: 16.10.25

Dátum dodávky: 16.10.25

Plátca:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50

042 48 Košice

Slovensko

IČO/R.Č.: 36570460

IČ DPH: SK2020063518

Predajca:

Pavol Snopek

Objednávka vozidla:

15022501079

Strana

1

Týmto potvrdzujem, že dnešného dňa som prevzal(a) vozidlo a bol(a) som oboznámený(á) s obsluhou, technickými, servisnými a záručnými podmienkami tohto vozidla.

Model: Sprinter 314 CDI FHS/43 valníkFGST

VIN:

Auftrag:

Dátum 1. registrácie: 10.10.17

Farba: Artikweiju

Číslo technického preukazu:

EČV:

Najazdených Km:: 103000

Počet kľúčov: 2

Preberajúci: Ing. Prčuch Stanislav

Povinná výbava: odovzdaná

Poznámka

Vozidlo nedisponuje platnou diaľničnou značkou!

Odovzdané dňa: 16.10.25

Prípadné závady pri odovzdaní vozidla

Drobné škrabance po obvode karesérie.

## ODOVZDÁVACÍ-PREBERACÍ PROTOKOL

Preberajúci ako kupujúci pri preberaní vozidla od odovzdávajúceho ako predávajúceho toto v jeho prítomnosti dôkladne prezrel. Odovzdávajúci pri odovzdávaní vozidla toto predviedol preberajúcemu a dôkladne ho oboznámil s jeho obsluhou a údržbou. Po vykonaní kontroly vonkajšieho stavu a interiéru preberaného vozidla preberajúci, kontroly činnosti a funkčnosti vozidla, kontroly príslušných výrobných čísiel, resp. iných identifikačných údajov, stavu pohonných hmôt, mazadiel, ostatných kvapalín, činnosti motora, brzd, elektrického zariadenia a ostatného príslušenstva vrátane zámkov a kľúčov, preberajúci preberá vozidlo od odovzdávajúceho nepoškodené (ak nie je ďalej uvedené inak), bez zjavných väd, funkčné a prevádzkyschopné, pričom vozidlo úplne zodpovedá požiadavkám preberajúceho a toto preberá ako úplné plnenie. Odovzdávajúci nezodpovedá za vhodnosť využitia vozidla na účel stanovený/predpokladaný preberajúci.

Preberajúci potvrdzuje, že sa sám informoval a súčasne bol odovzdávajúcim v plnom rozsahu, jasne, jednoznačne, presne a pravdivo informovaný o vlastnostiach, parametroch, náležitostiach vozidla, jeho povahe, hlavných znakov, tieto mu v plnom rozsahu bez výhrad vyhovujú, o podmienkach zodpovednosti za vady a záručných podmienkach, o spôsobe používania, montáže a údržby vozidla, o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho používania, ďalej o uplatnení všetkých práv kupujúceho z kúpnej zmluvy, o potrebe a podmienkach garančného servisu/pravidelnej údržby, o používaní náhradných dielov.

Preberajúci potvrdzuje, že ho odovzdávajúci oboznámil so všetkými právami, najmä nasledujúcimi: právo na uplatnenie reklamácie, podmienky a spôsob uplatnenia reklamácie, kde možno reklamáciu uplatniť, vykonávanie záručných opráv, právo na náhradu škody, právo na informácie, právo na podávanie podnetov a sťažností.

Zástupca preberajúceho je osobou s neobmedzeným oprávnením konať v mene preberajúceho v rozsahu a spôsobom uvedeným v kúpnej zmluve a tomto protokole. Zástupca preberajúceho má súčasne úplnú právomoc podpísať tento protokol.

Účelom procesu odovzdávania a protokolu bolo zabezpečiť, že:

vozidlo spĺňa požiadavky k Vašej plnej spokojnosti,

nami poskytnuté služby boli dôkladne skontrolované spolu s Vami,

funkcie Vášho vozidla Vám boli vysvetlené k Vašej spokojnosti.

Originál protokolu je rozdelený na dve časti. Ďakujeme Vám za spoluprácu.

e potreby sa neváhajte



# Motorového vozidla (Príloha 3)

## Vozidlo

Vychodoslovenska vodarenska spolocnost', a.s.

Názov spoločnosti

Ing. Stanislav Precuch.

Ing. Jana Bernátová,

Titul Meno Priezvisko

Komenského 50

Sídlo spoločnosti/Bydlisko (Ulica, č. )

040 11 Košice

Sídlo spoločnosti/Bydlisko (PSČ, Mesto)

Mercedes-Benz

Trieda Sprinter

Značka

Typ

Sprinter 314CDI

Biela

valník

Popis modelu

Farba

(VIN)

10.10.2017

103 000

Dátum prvého prihlá-  
senia

Stav tachometra v km

| Skúšobná jazda                 | OK       | Nie OK | Funkcie vozidla                                                  | OK         | Nie OK | Karoséria                          | OK                | Nie OK |
|--------------------------------|----------|--------|------------------------------------------------------------------|------------|--------|------------------------------------|-------------------|--------|
| 1.01 Dĺžka skúšobnej jazdy     | 20 km    |        | 2.01 Kúrenie, ventilácia                                         | 1          |        | 3.01 Kapota motora                 | 1                 |        |
| 1.02 Dosiahnutá rýchlosť       | 140 km/h |        | 2.02 Klimatizácia                                                | 1          |        | 3.02 Maska chladiča                | 1                 |        |
| 1.03 Správanie pri štarte      | 1        |        | 2.03 Kontrolné prvky, Ukazovatele                                | 1          |        | 3.03 Blatníky                      | 1                 |        |
| 1.04 Hlučnosť pri jazde        | 1        |        | 2.04 Stierače, čelné sklo zadný stierač                          | 1          |        | 3.04 Nárazníky                     | 1                 |        |
| 1.05 Hlučnosť motora           | 1        |        | 2.05 Prevodovka                                                  | 1          |        | 3.05 Predné/zadné svetlá           | 1                 |        |
| 1.06 Aerodyn. hlučnosť         | 1        |        | 2.06 Prídavná prevodovka                                         | 1          |        | 3.06 Veko kufru                    | 1                 |        |
| 1.07 Ostatné hluky             | 1        |        | 2.07 Uzávierky diferenciálov                                     | 1          |        | 3.07 Dvere                         | 1                 |        |
| 1.08 Celkové správanie vozidla | 1        |        | 2.08 Riadenie                                                    | 1          |        | 3.08 Strecha                       | 1                 |        |
| 1.09 Priamosť jazdy            | 1        |        | 2.10 Brzdy                                                       | 1          |        | 3.09 Stĺpiky A                     | 1                 |        |
| 1.11 Priľnavosť k vozovke      | 1        |        | 2.11 Svetlá                                                      | 1          |        | 3.10 Stĺpiky B                     | 1                 |        |
| 1.12 Správanie brzd            | 1        |        | 2.12 Rádio                                                       | 1          |        | 3.11 Stĺpiky C                     | 1                 |        |
| 1.13 Kontrolné prístroje       | 1        |        |                                                                  |            |        | 3.12 Stĺpiky D                     | 1                 |        |
|                                |          |        |                                                                  |            |        | 3.13 Bočné steny                   | 1                 |        |
|                                |          |        |                                                                  |            |        | 3.14 Zámky                         | 1                 |        |
| <b>Spečenie slnkom</b>         |          |        | <b>Kolesá, pneumatiky</b>                                        |            |        | <b>Spodok vozidla</b>              |                   |        |
| 4.01 Prístrojová doska         | 1        |        | 6.01 Disky, okrasné kryty                                        | 1          |        | 8.01 Podlaha vozidla               | 1                 |        |
| 4.02 Bočné steny               | 1        |        | 6.02 Pneumatiky                                                  | 1          |        | 8.02 Výfukový systém               | 1                 |        |
| 4.03 Čalúnenie dverí           | 1        |        | 6.03 Koleso rezervné / pre núdzový dojazd                        |            |        | 8.03 Podvozok                      | 1                 |        |
| 4.04 Zadná odklad. plocha      | 1        |        | 6.04 Hĺbka profilu v mm: Vpredu: L06, P06, R06 Vzadu : L06, P06, | 6,6,6, 6   |        | 8.04 Nápravy                       | 1                 |        |
| <b>Vonkajšia výbava</b>        |          |        | <b>Interiér vozidla</b>                                          |            |        | 8.05 Funkčnosť riadenia            | 1                 |        |
| 5.01 Zrkadlo                   | 1        |        | 7.01 Sedadla                                                     | 1          |        | 8.06 Hnacie hriadele               | 1                 |        |
| 5.02 Hviezda, logo             | 1        |        | 7.02 Čalúnenie podlahy                                           | 1          |        | 8.07 Výkonnosť                     | 1                 |        |
| 5.03 Bočné lišty/pruhy         | 1        |        | 7.03 Poťahy                                                      | 1          |        | 8.08 Palivová nádrž                | 1                 |        |
| 5.04 Strešný nosič/lišta       | 1        |        | 7.04 Poťahy dverí                                                | 1          |        | 8.09 Lakovanie                     | 1                 |        |
| 5.05 Ťažné zariadenie          | -        |        | 7.05 Vzhľad vnútra                                               | 1          |        | 8.10 Pružiny, tlmiče pruženia      | 1                 |        |
| 5.06 Spojlery                  | 1        |        | 7.06 Odkladacie skrinky                                          | 1          |        | 8.11 Kvalita protikoróznej ochrany | 1                 |        |
|                                |          |        | 7.07 Čalúnenie stropu                                            | 1          |        |                                    |                   |        |
| <b>Hnací mechanizmus</b>       |          |        | <b>Servisné údaje</b>                                            |            |        | <b>Hodnotenie stavu</b>            | (podľa Prílohy 2) |        |
| 9.01 Motor                     | 1        |        | 10.01 Nasleduje servis:                                          | Vid' PC    |        | Mechanický stav                    | 1                 |        |
| 9.02 Prevodovka                | 1        |        | 10.02 Kontrola exhalátov                                         |            |        | Karoséria vozidla                  | 1                 |        |
| 9.03 Rozvodovka                | -        |        | je platná do:                                                    | 01.10.2027 |        | Lakovanie vozidla                  | 1                 |        |
| 9.04 Kardanové hriadele        | 1        |        | 10.03 Kontrola STK                                               |            |        | Interiér vozidla                   | 1                 |        |
| 9.05 Poloosi                   | 1        |        | je platná do:                                                    | 01.10.2027 |        | Ostatné vybavenie                  | 1                 |        |
| 9.06 Hladina prev. tekutín     | 1        |        |                                                                  |            |        | <b>Celkové hodnotenie</b>          | 1                 |        |

## Vysvetlenia / Poznámky/ Komentáre

Typ poškodenia: Drobné škrabance po obvode karosérie

Vozidlo je v stave zodpovedajúcom veku a počtu najazdených kilometrov.

11.01 Identifikované poškodenia

11.02 Ak áno – boli profesionálne opravené

Potvrdené STK / znalcom

Hodnotiaci (Priezvisko Meno)

Pavol Snopek

Miesto/Dátum: 16.10.2025



## I. Predmet zmluvy

1. Tieto Všeobecné predajné podmienky (ďalej len „VPP“) sa vzťahujú na záväzkové práva vyplývajúce z kúpnej zmluvy, uzavretej medzi predávajúcim a kupujúcim, predmetom ktorej je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu jazdené motorové vozidlo špecifikované v kúpnej zmluve (ďalej len „motorové vozidlo“) a previesť na neho vlastnícke právo k motorovému vozidlu a záväzok kupujúceho motorové vozidlo prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu. Akékoľvek zmluvné podmienky kupujúceho sa použijú iba v prípade, ak ich predávajúci výslovne a v písomnej forme prijme.
2. Kupujúcim sa rozumie podnikateľ, ktorý pri uzatváraní a plnení zmluvy podľa bodu 1. tohto článku s prihliadnutím na všetky okolnosti, koná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti, ako aj všetky ostatné právnické osoby zriadené na akýkoľvek účel odlišný od podnikania.
3. Preadávajúcim v zmysle bodu 1. sa rozumie spoločnosť **Hedin Automotive Slovakia s. r. o.**
4. Motorové vozidlo je špecifikované v kúpnej zmluve.
5. Zhodnotenie technického stavu motorového vozidla je súčasťou kúpnej zmluvy. Ak je motorovým vozidlom osobné motorové vozidlo, vlastnosti a technický stav motorového vozidla sú obsiahnuté v Protokole o technickom stave motorového vozidla uvedenom ako príloha kúpnej zmluvy. Pokiaľ zo zhodnotenia technického stavu nevyplýva niečo iné, motorové vozidlo je opotrebené a má tie vady, ktoré zodpovedajú veku a najazdenému počtu kilometrov motorového vozidla.
6. Preadávajúci poskytuje kupujúcemu právnu záruku, že nevykoná zmenu ukazovateľa počtu najazdených kilometrov.
7. Kupujúci potvrdzuje, že sa presvedčil o zhode údajov v zhodnotení technického stavu so skutočným technickým stavom motorového vozidla.

## II. Kúpna cena

1. Kupujúci je povinný zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu, ak nie je v týchto podmienkach uvedené inak.
2. V prípade, ak dôjde k zmene colných, daňových alebo iných predpisov, ktoré sa vzťahujú na kúpnu cenu, predávajúci je oprávnený v závislosti od tejto zmeny primerane zmeniť (zvýšiť alebo znížiť) kúpnu cenu.
3. Ak zvýšenie podľa bodu 2. presahuje 10 % dohodnutej kúpnej ceny, predávajúci je povinný kupujúceho bez zbytočného odkladu informovať o zvýšení kúpnej ceny. Ak kupujúci do 3 (troch) dní neoznámí predávajúcemu svoj nesúhlas so zvýšenou kúpnu cenou, platí, že zvýšenú kúpnu cenu schválil. Ak kupujúci cenu neschválil, predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy. Kupujúci je však povinný zaplatiť zvýšenú cenu vždy vtedy, ak to vyplýva z predpisov podľa bodu 2. Ak zvýšenie podľa bodu 2. nepresahuje 10 % dohodnutej kúpnej ceny, kupujúci je povinný zaplatiť zvýšenú kúpnu cenu.
4. Iné zmeny cien sú možné po dohode zmluvných strán.

## III. Spôsob platby

1. Preadávajúci je oprávnený požadovať a kupujúci je povinný zaplatiť preddavok na kúpnu cenu vo výške určenej predávajúcim. Podkladom pre zaplatenie preddavku je zálohová faktúra predávajúceho s tam uvedeným dátumom splatnosti. Kupujúci obdrží faktúru k prijatej platbe preddavku. Preddavok bude zúčtovaný na kúpnu cenu v konečnej faktúre na kúpnu cenu vozidla. Ak kupujúci neuhradí preddavok (zálohu) do 15 dní od splatnosti, predávajúci má právo od zmluvy odstúpiť.
2. Kúpna cena vozidla resp. jej zostávajúca časť je splatná pred prevzatím vozidla kupujúcim. Podkladom pre zaplatenie kúpnej ceny je zálohová faktúra predávajúceho s tam uvedeným dátumom splatnosti. Kupujúci obdrží faktúru k prijatej zálohovej platbe. Končenú faktúru na kúpnu cenu vozidla obdrží kupujúci spolu s protokolom o odovzdaní a prevzatí vozidla.
3. Ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny alebo jej akejkoľvek časti dlhšie ako 15 (pätnásť) kalendárnych dní, predávajúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť. Zmluva zaniká okamihom doručenia odstúpenia kupujúcemu.
4. Ak sa kupujúci dostane do omeškania so zaplatením kúpnej ceny alebo jej akejkoľvek časti, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

## IV. Dodacie podmienky

1. Preadávajúci nie je v omeškaní s dodaním motorového vozidla, ak je kupujúci v omeškaní s úhradou kúpnej ceny alebo jej časti.

2. Odovzdanie a prevzatie motorového vozidla sa vykoná v prevádzkových priestoroch predávajúceho. Dodanie sa uskutoční tak, že predávajúci umožní kupujúcemu nakladať s vozidlom v mieste dodania. Preadávajúci nezodpovedá za nákladku vozidla na dopravný prostriedok zabezpečený kupujúcim. Kupujúci znáša všetky náklady a riziká spojené s ďalšou pravou vozidla.
3. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy z dôvodu omeškania predávajúceho s dodaním motorového vozidla, ak svoj záväzok nesplní ani v dodatočnej lehote 2 (dvoch) týždňov po doručení písomnej výzvy kupujúceho.
4. Na kupujúceho prechádza nebezpečenstvo škody na vozidle v okamihu, kedy mu predávajúci umožní nakladať s vozidlom. Ak kupujúci neprevezme vozidlo ani v náhradnom termíne, ku ktorému bude vyzvaný, má predávajúci právo od zmluvy odstúpiť. O tejto skutočnosti kupujúceho upovedomí. Kupujúci ďalej znáša náklady na uskladnenie vozidla a iné náklady, ktoré predávajúci účelne vynaložil na uchovanie vozidla alebo starostlivosť o vozidlo.
5. Pri prevzatí vozidla je kupujúci povinný vozidlo prezrieť a upozorniť predávajúceho na vady. Preadávajúci na základe tohto oznámenia odstráni vady na svoje náklady v primeranej lehote.
6. Po prevode vlastníckeho práva je kupujúci povinný v zákonom stanovenej lehote, na vlastné náklady, zabezpečiť zápis zmeny vlastníka vozidla a prevodu držby k vozidlu orgánu Policajného zboru SR.

## V. Výhrada vlastníckeho práva

1. Ak je vozidlo odovzdané pred zaplatením kúpnej ceny alebo pred uspokojením všetkých ostatných pohľadávok predávajúceho, vozidlo zostáva vo vlastníctve predávajúceho až do vyrovnania všetkých jeho pohľadávok a nárokov.
2. Ak sa na vozidlo vzťahuje výhrada vlastníctva, vlastnícke právo k vozidlu je v Osvedčení o evidencii motorového vozidla zapísané v prospech predávajúceho, ktorý je uvedený ako vlastník motorového vozidla. Osvedčenie o evidencii je odovzdané kupujúcemu, pričom predávajúci si ponechá kópiu tohto osvedčenia.
3. Ak kupujúci splnil všetky záväzky voči predávajúcemu, výhrada vlastníctva zaniká. Preadávajúci sa môže výhrady vlastníctva vzdať a previesť vlastnícke právo na kupujúceho ešte pred splnením všetkých záväzkov voči predávajúcemu, ak kupujúci poskytne pre predávajúceho primeranú zábezpeku splnenia týchto záväzkov.
4. Pokiaľ existuje výhrada vlastníctva, nie je kupujúci oprávnený s vozidlom disponovať a ani zmluvne priznať tretím osobám právo užívania alebo prenechať vozidlo do užívania tretím osobám.
5. Po dobu trvania výhrady vlastníctva je kupujúci povinný poistiť motorové vozidlo na plnú (všeobecnú, trhovú) hodnotu proti všetkým rizikám (úplné poistenie motorového vozidla) a poistné vinkulovať v prospech predávajúceho. Kupujúci je povinný predávajúcemu o tom predložiť doklad, a to overenú kópiu poistnej zmluvy alebo poistky bez zbytočného odkladu po vyzvaní predávajúcim. Pre porušenie týchto povinností je predávajúci oprávnený od kúpnej zmluvy odstúpiť. Preadávajúci je v každom prípade oprávnený zriaďovať a udržiavať poistenie motorového vozidla podľa vyššie uvedeného namiesto kupujúceho, a to na náklady kupujúceho.

## VI. Zmluvná pokuta

1. Ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny viac ako 1 (jeden) mesiac, predávajúcemu vzniká právo na zmluvnú pokutu za porušenie povinnosti kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu riadne a včas vo výške 15 % z kúpnej ceny, v prípade špeciálnych alebo jednoúčelových vozidiel vo výške 25 % z kúpnej ceny. Preadávajúci má nárok na zmluvnú pokutu, ak pre uvedené omeškanie kupujúceho odstúpi od zmluvy. Medzi špeciálne motorové vozidlá zaraďujeme vozidlá Mercedes-Benz Maybach, Mercedes-Benz AMG a všetky vozidlá, ktoré majú dodatočnú výbavu v cene o viac ako 20% zo základnej cenníkovej ceny daného modelu.
2. Ak kupujúci neprevezme motorové vozidlo v stanovenej lehote, predávajúcemu vzniká právo na zmluvnú pokutu vo výške 15 % z kúpnej ceny, v prípade špeciálnych alebo jednoúčelových vozidiel vo výške 25 % z kúpnej ceny. Preadávajúci má nárok na zmluvnú pokutu, ak pre uvedené omeškanie kupujúceho odstúpi od zmluvy.
3. Preadávajúci je oprávnený započítať si nárok na zmluvnú pokutu na preddavok (zálohu) na motorové vozidlo zaplatenú kupujúcim tejto zmluvy.
4. Právo na náhradu škody predávajúceho voči kupujúcemu nie je

predchádzajúcimi ustanoveniami dotknuté.

## VII. Zodpovednosť za vady

1. Predávajúci zodpovedá za správnosť údajov v popise motorového vozidla podľa Protokolu o technickom stave, najmä však za to, že v tomto protokole uvedený stav kilometrov zodpovedá skutočne najjazdenému počtu kilometrov, a že technický stav motorového vozidla súhlasí s údajmi obsiahnutými v technickom preukaze, resp. osvedčení o evidencii. Za vlastnosti motorového vozidla, ktoré nie sú zmluvne vymienené alebo sa obvykle nepredpokladajú, predávajúci zodpovedá podľa nasledujúcich bodov tohto článku. Ustanovenia § 422 až § 441 Obchodného zákonníka sa nepoužijú, ak to nie je v týchto podmienkach výslovne uvedené.
2. Predávajúci zodpovedá iba za vady, ktoré existovali v čase odovzdania motorového vozidla, a táto zodpovednosť je obmedzená lehotou 12 (dvanásť) mesiacov od odovzdania motorového vozidla alebo od okamihu, kedy motorové vozidlo malo byť odovzdané a kupujúci ho v rozpore so svojimi povinnosťami neprevzal. Kupujúci je povinný preukázať splnenie podmienky podľa prvej vety i v prípade, ak sa vada vyskytne v lehote do 12 (dvanásť) mesiacov po odovzdaní.
3. Ak sa na motorovom vozidle vyskytne vada, za ktorú predávajúci zodpovedá, a kupujúci ju bude namietat', zabezpečí predávajúci poskytnutie opravárenských služieb – odborné odstránenie vady opravou alebo výmenou vadnej súčasti vozidla. Kupujúci v rámci zodpovednosti za vady nemá právo požadovať od predávajúceho zľavu z kúpnej ceny, výmenu vozidla alebo jeho súčasti, poskytnutie náhradného vozidla, právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, právo na náhradu škody ani žiaden iný nárok, okrem práva na odstránenie vady tu uvedeným spôsobom. Uvedené platí aj v prípade, ak pôjde o neodstrániteľnú vadu, ak sa vyskytne na vozidle väčší počet väd, alebo ak sa vada vyskytne opätovne.
4. V prípade, ak sa podľa kúpnej zmluvy na vozidlo vzťahuje aj spotrebiteľská záruka výrobcu a počas trvania spotrebiteľskej záruky sa na vozidle vyskytne záručná vada, zabezpečí predávajúci poskytnutie opravárenských služieb – odborné odstránenie vady opravou alebo výmenou vadnej súčasti vozidla. Kupujúci v rámci zodpovednosti za záručné vady nemá právo požadovať od predávajúceho zľavu z kúpnej ceny, výmenu vozidla alebo jeho súčasti, poskytnutie náhradného vozidla, právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, právo na náhradu škody ani žiaden iný nárok, okrem práva na odstránenie vady tu uvedeným spôsobom. Uvedené platí aj v prípade, ak pôjde o neodstrániteľnú vadu, ak sa vyskytne na vozidle väčší počet väd, alebo ak sa vada vyskytne opätovne.
5. V prípade osobitne dohodnutej výmeny a tým podmieneného vrátenia motorového vozidla kupujúcim po dohode zmluvných strán, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu primeranú odplatu za používanie vozidla po dobu, po ktorú ho mohol užívať riadne.
6. Kupujúci berie plne na vedomie a súhlasí s tým, že predávajúci nezodpovedá za vady, ktoré vznikli predchádzajúcim použitím a opotrebením vozidla; za vady, na ktoré bol kupujúci výslovne upozornený; a za vady, o ktorých kupujúci vedel alebo musel vedieť v dobe uzatvorenia tejto zmluvy (tzv. vady zjavné).
7. Ak ide o vadu nadstavieb zabezpečených predávajúcim na žiadosť kupujúceho a vykonaných tretími osobami, kupujúci má iba nárok na poskytnutie prípadných nárokov predávajúceho voči tretej osobe (výrobcovi).
8. Zodpovednosť za vady a záruka sa nevzťahujú na vady spôsobené:
  - a) použitím motorového vozidla na iné ako určené účely;
  - b) použitím motorového vozidla v rozpore s návodom na použitie, technickými normami alebo bezpečnostnými predpismi;
  - c) konaním alebo opomenutím kupujúceho alebo ním poverenej osoby v čase prepravy tovaru,
  - d) neodborným alebo nesprávnym nastavením, opravou, inštaláciou, úpravou (modifikáciou),
  - e) nehodou alebo poškodením spôsobenými kupujúcim alebo inými osobami,
  - f) nesprávnou údržbou, opravou alebo servisom motorového vozidla.

Pod nesprávnou údržbou motorového vozidla sa rozumie najmä nevykonanie výrobcom predpísanej údržby motorového vozidla v stanovených lehotách a/alebo nevykonanie údržby motorového vozidla v súlade s výrobcom motorového vozidla predpísaným technologickým postupom a predpismi. Pod nesprávnou údržbou motorového vozidla sa rozumie aj tiež údržba motorového vozidla, pri ktorej neboli použité náhradné diely, náplne a materiály, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené výrobcu motorového vozidla. Pod nesprávnou opravou alebo servisom

motorového vozidla sa rozumie najmä vykonanie opravy alebo servisu motorového vozidla, pri ktorom nebol dodržaný výrobcom motorového vozidla predpísaný technologický postup a predpisy a/alebo neboli použité náhradné diely, náplne a materiály, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené výrobcu motorového vozidla.

9. Zodpovednosť za vady a záruka zaniká:
  - a) v dôsledku výmeny niektorého dielu, súčastky alebo súčasti vozidla, ktorý nie je schválený výrobcom,
  - b) ak boli porušené prvky ochrany slúžiace na zistenie neodbornej alebo neoprávnenej manipulácie alebo demontáže dielov (plomby a pod.),
  - c) ak boli poškodené alebo pozmienené prvky slúžiace na identifikáciu vozidla alebo údaje uvedené v záručnom liste,
10. Pre realizáciu odstránenia väd platí nasledovné:
  - a) diely, ktoré boli v rámci odstránenia vady vymenené (nahradené), sa stávajú vlastníctvom predávajúceho,
  - b) na diely, ktoré boli v rámci odstránenia väd inštalované do tovaru, sa nová záruka neposkytuje, kupujúci však môže prípadné vady uplatniť v rámci zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru ako celku za podmienok a v lehotách stanovených vyššie.
11. Pre vytknutie a realizáciu odstránenia väd platí nasledovné:
  - a) nároky na odstránenie väd môže kupujúci uplatniť u predávajúceho alebo v autorizovanom servise, ktorých aktuálny zoznam je zverejnený na internetovej stránke importéra/dovozcu.
  - b) diely, ktoré boli v rámci odstránenia vady vymenené (nahradené), sa stávajú vlastníctvom predávajúceho.

## VIII. Zánik zmluvy

1. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak súčasne s doručením odstúpenia od zmluvy zaplatí odstupné vo výške 15 % z kúpnej ceny, v prípade špeciálnych alebo jednoúčelových úžitkových vozidiel vo výške 25 % z kúpnej ceny motorového vozidla, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Toto právo však kupujúcemu prislúcha iba do okamihu dodania motorového vozidla. Na odstupné sa automaticky započítava predávajúcim už zaplatená záloha, a to až do výšky odstupného.
2. Ak dôjde k zániku zmluvy na základe odstúpenia alebo z iného dôvodu, kupujúci je povinný ihneď na svoje náklady a nebezpečenstvo dodať motorové vozidlo predávajúcemu. Ak sa kupujúci dostane do omeškania s plnením tejto povinnosti, výslovne súhlasí s tým, aby predávajúci na jeho náklady a nebezpečenstvo zabezpečil odňatie motorového vozidla.
3. Ak predávajúci odstúpi od zmluvy a prevezme vozidlo späť, je predávajúci povinný kupujúcemu po prevzatí vozidla vydať ním zaplatenú kúpnu cenu zníženú o sumu, ktorá zodpovedá následkom poškodenia/nadmerného opotrebenia, ktorá zodpovedá zníženiu hodnoty motorového vozidla, pričom sa vychádza zo všeobecnej hodnoty motorového vozidla porovnateľného veku. Na zhodnotenie tovaru kupujúcim sa prihliada len do výšky 5 % z kúpnej ceny motorového vozidla.
4. Po zániku zmluvy budú kupujúcemu vrátené späť všetky uhradené platby po znížení o vzájomné pohľadávky predávajúceho.
5. Všetky náklady súvisiace s vrátením vozidla po odstúpení od zmluvy znáša kupujúci.

## IX. Ochrana osobných údajov

1. Informácia podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“):
2. Prevádzkovateľom je spoločnosť Hedin Automotive Slovakia s. r. o. (ďalej len „prevádzkovateľ“).
3. Osobné údaje sú spracúvané za účelom vyhotovenia ponuky na predaj vozidla, objednávky vozidla, uzatvorenia kúpnej zmluvy, uskutočnenia platby a plnenia povinností a záväzkov, ktoré pre prevádzkovateľa z uzatvorených zmlúv vyplývajú najmä povinností súvisiace s uplatňovaním práv zo záruky a uskutočnením zvolavej akcie (spracúvanie osobných údajov je v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely plnenia zmluvných alebo predzmluvných vzťahov, ktorých ste zmluvnou stranou). Osobné údaje sú spracúvané za účelom prihlásenia vozidla do evidencie vozidiel na Dopravnom inšpektoráte PZ SR (spracúvanie osobných údajov je v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely plnenia zmluvných alebo predzmluvných vzťahov, ktorých ste zmluvnou stranou). Osobné údaje sú spracúvané za účelom vyhotovenia a vedenia evidencie



## Všeobecné predajné podmienky pre predaj jazdených motorových vozidiel podnikateľom a právnickým osobám

- účtovných dokladov (spracúvanie osobných údajov je v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) GDPR - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely splnenia zákonnej povinnosti prevádzkovateľa.
4. Poskytnutie osobných údajov z Vašej strany je povinné, v opačnom prípade, ak neposkytnete osobné údaje nevyhnutné pre tieto účely, nie je možné Vám vyhotoviť ponuku na vozidlo, objednávku vozidla a uzavrieť s Vami kúpnu zmluvu a plniť z nich vyplývajúce zákonné povinnosti.
  5. Osobné údaje budú uchované po dobu, po ktorú je prevádzkovateľ povinný v stanovenom rozsahu spracovávať vaše osobné údaje v zmysle osobitných právnych predpisov. Po uplynutí tejto doby budú zlikvidované.
  6. Prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje spoločnosti LEAS.SK, s.r.o., Tuhovská 5, 831 07 Bratislava, IČO: 35 849 142, externému auditorovi spoločnosti, spoločnostiam zabezpečujúcim vymáhanie pohľadávok a prevádzkovateľ ďalej sprístupňuje osobné údaje tretej strane, ak jej takúto povinnosť ukladá všeobecne záväzný právny predpis.
  7. Cezhraničný prenos osobných údajov do tretích krajín ani medzinárodnej organizácii sa neuskutočňuje.
  8. Na základe písomnej žiadosti alebo osobne u prevádzkovateľa máte právo:
    - žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov;
    - namietať spracúvanie svojich osobných údajov;
    - na prenosnosť osobných údajov;
    - podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR, Hráčská 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika 9. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu.
  9. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu.

### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Predávajúci nie je v omeškaní s plnením akýchkoľvek peňažných a/alebo nepeňažných záväzkov a lehoty na ich plnenie sa primerane predlžujú o dobu trvania prekážok, ktoré nastali nezávisle od vôle predávajúceho, boli nepredvídateľné a neodvratiteľné, a ktoré mu bránia v plnení (najmä avšak nielen živelné pohromy, epidémie, štrajky, politické a vojnové konflikty, výluky v doprave, omeškanie zo strany výrobcu z akýchkoľvek dôvodov, omeškanie zo strany dodávateľom vstupov pre výrobcu z akýchkoľvek dôvodov). Ak prekážky trvajú viac ako 30 dní odo dňa, kedy sa o nich predávajúci dozvedel, je predávajúci oprávnený od kúpnej zmluvy odstúpiť.
2. Kupujúci vyhlasuje, že kúpnu zmluvu uzavrel v prevádzkových priestoroch predávajúceho, dobrovoľne a bez nátlaku, čo potvrdil svojim podpisom.
3. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy podpísanej oboma zmluvnými stranami, akékoľvek zmeny je možné vykonať len písomnou formou. Odstúpenie musí mať písomnú formu.
4. Zmluvné strany sú povinné písomne si oznámiť zmenu adresy svojho bydliska alebo sídla bez zbytočného odkladu, v opačnom prípade sa za riadne doručené považujú všetky písomnosti doručené na poslednú oznámenú adresu dotknutej zmluvnej strany.
5. Všetky spory, ktoré vzniknú z kúpnej zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené prostredníctvom všeobecného súdu, ktorého právomoc a príslušnosť je daná podľa príslušných procesných predpisov.
6. Rozhodným právom je právo Slovenskej republiky.

Všeobecné predajné podmienky účinné od 20.1.2025



Stupnica hodnotenia technického stavu jazdeného motorového vozidla

| Hodnotenie                                                             | Exteriér, karoséria a lakovanie vozidla                                                                                                                                                                                                                             | Interiér vozidla                                                                                                                                                                                                                  | Mechanický stav a ostatné vybavenie vozidla                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hodnotenie 1<br/>Dobré</b>                                          | *Stav zodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé dielce môžu mať minimálne škrabance, preliačiny a vypukliny, ktoré nevyžadujú opravu.<br>**Predošlé opravy: jednotlivé dielce karosérie majú pôvodnú hrúbku laku, štandardný lesk a farbu.                       | Stav zodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé časti interiéru môžu niesť znaky používania adekvátne nájazdu a veku vozidla.<br>Jednotlivé časti sú nepoškodené alebo len s minimálnymi poškodeniami, ktoré nevyžadujú opravu. | *Stav zodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé časti sú plne funkčné. Technická hodnota dielca je minimálne 50%. Opotrebenie je maximálne 50%. Hĺbka dezénu pneumatiky je minimálne 5 milimetrov.                                                                                  |
| <b>Hodnotenie 2 S<br/>výhradami</b>                                    | *Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé dielce majú poškodenie, ktoré vyžaduje menšiu opravu.<br>**Predošlé opravy: jednotlivé dielce karosérie majú zvýšenú hrúbku laku a mohli byť prelakované alebo vymenené.                                       | Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé časti interiéru nesú viditeľné znaky používania, opotrebenia, mierneho poškodenia, škrabancov, znečistenia. Funkčnosť je zachovaná.                                           | *Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla, alebo jednotlivé časti vyžadujú nastavenia, alebo menšie opravy. Jednotlivé časti sú funkčné. Technická hodnota dielca je od 30 do 49%. Opotrebenie je maximálne 70% Hĺbka dezénu pneumatiky je od 3 do 4 milimetrov.                        |
| <b>Hodnotenie 3<br/>Nevyhovujúce (je potrebná výmena alebo oprava)</b> | *Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé dielce sú hrdzavé, alebo poškodené a vyžadujú výmenu, alebo väčšiu opravu.<br>**Predošlé opravy: jednotlivé dielce karosérie majú podstatne zvýšenú hrúbku laku a mohli byť prelakované a opravované tmelením. | Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla. Jednotlivé časti interiéru nesú silné znaky používania, opotrebenia, poškodenia, škrabancov, znečistenia. Funkčnosť je obmedzená, alebo žiadna. Je potrebná výmena, alebo oprava.        | *Stav nezodpovedá nájazdu a veku vozidla, alebo jednotlivé časti majú obmedzenú, alebo žiadnu funkčnosť. Jednotlivé časti je potrebné vymeniť alebo opraviť. Technická hodnota dielca je od 0 do 29%. Opotrebenie je minimálne 71%. Hĺbka dezénu pneumatiky je od 0 do 2,9 milimetrov. |